**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 103 (1985)

**Heft:** 46: Stahlbau: Fussgängerbrücken und Passerellen

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 14. November 1985 Heft 46/85 Erscheint wöchentlich

#### Redaktion

#### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Pever leitender Redaktor Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### **Abonnemente**

Schweiz:

1 Jahr Fr. 166.-1/2 Jahr Fr. 86.50 Einzelnummer

Ausland:

Fr. 179. -1 Jahr 1/2 Jahr Fr. 93.-Einzelnummer

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältich beim SIA-Generalsekretariat Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder des GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

Wa

#### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstrasse 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72

### zum Titelbild



Die Pfahlfundation der Parkhauserweiterung des Einkaufszentrums «Glatt» in Wallisellen wurde wegen der gedrängten Platzverhältnisse und der Forderung nach einem erschütterungsfreien Einbauverfahren mit Ropress®-Pfählen im Hochdruck-Injektionsverfahren bewerkstelligt.

Die kleinkalibrigen Pfähle Ropress® eignen sich besonders im städtischen Tiefbau für Unterfangungen und Lastenübertragungen in unmittelbarer Nähe setzungsempfindlicher Gebäude.

8604 Volketswil Industriestrasse 6 Tel. 01 / 945 49 11

#### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Inhalt

#### Stahlbau

Fussgängerbrücken und Passerellen. Von Stephan Zingg, Zürich	1147
«Gwagglibrugg». Sanierung eines Hängesteges über die Limmat. Von <i>Max Herzog</i> , Aarau	1149
Der Drahtschmidlisteg in Zürich. Von Jürg Widmer, Zürich	1151
Überbauung Rösslimatt, Luzern. Zweistöckige Passerelle. Von Ullrich Kuhn, Luzern	1152
Drei Stege über die Murg in Frauenfeld. Von Albert Schliengerund Richard Nägeli, Frauenfeld	1154
Durchsichtige Fussgängerröhren aus Stahl. Doppelstökkige Passerelle der Schweizer Mustermesse, Basel. Von Emanuel Esser, Basel	1155
Skifahrerbrücken am Parpaner Rothorn. Von Ernst Rubas, Chur	1157
Rohrbrücke für Fernwärmeversorgung. Von Michael Schneeberger, Würenlingen	1158
Preise Europäische Stahlbaupreise 1985. Von <i>Urs Wyss</i> , Zürich	1159
Internationaler Wettbewerb für Architektur-Studenten zum «Thema Stahl im Hochbau»	1162
Wettbewerbe Fernmeldegebäude, Wohnungen und Geschäftslokale in Biel (E). Sporthalle Grendelmatte in Riehen BS (E). Dorf- kern St. Erhard LU (E). Ideenwettbewerb Löwenplatzareal Luzern (E). Oberstufenzentrum Abtwil-St. Josefen SG (E)	1164
Zuschriften Seephysik und Ökologie der Seen. Von Ernst Bühlmann, Thun	1165
Umschau Erdölfeld vor der Küste Brasiliens. BLS-Doppelspur- ausbau. Anstrich unter Wasser. Waldschadenerfassung. Befestigungstechnik im Bauwesen. Corviglia-Standseilbahn	1166
SIA-Mitteilungen Beschäftigungslage in den Ingenieur- und Architektur- büros, Erhebung Oktober 1985	
SIA-Sektionen Baden: Besichtigung BBC-Turboladerfabrik (Exkursion). Zürich: Kulturkonfrontation und Entwicklungshilfe (Vortrag)	1170
Neue Bücher	1170
B-Seiten	B 177-180

#### Im nächsten Heft

Was kostet Sicherheit? Miliztauglichkeit hochtechnologischer Systeme (Änderungen vorbehalten)

### Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 22/1985

#### Génie civil

Le pont de Diepoldsau, par René Walther, Bernard Houriet et Pierre Moïa

#### Actualité

Constructions routières Quelques réflexions sur les galeries de protection contre les avalanches, par Pierre Wildi

#### Construction mixte

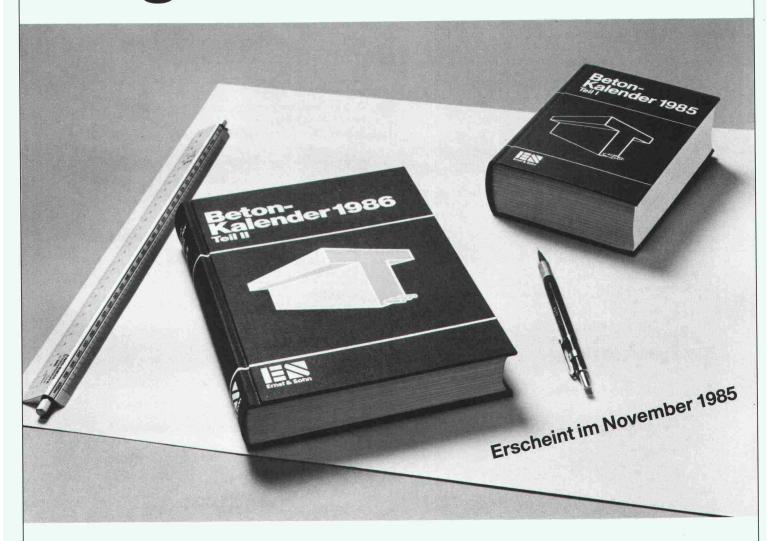
405 Connecteurs pour cons-411 truction mixte acier-béton, par Michel Crisinel et David Clénin

419

412



# Bewährtes im größeren Format.



Vom 75. Jahrgang 1986 an erscheint das zweibändige Standardwerk des Bauingenieurs im verdoppelten Format.

Größere Schrift sowie größere Abbildungen und Tabellen erleichtern dem Leser den Umgang mit diesem bewährten Arbeitsmittel.

Der Beton-Kalender vermittelt über das Grundwissen im Beton- und Stahlbetonbau hinaus in vielen Beiträgen den aktuellen Stand von Forschung und Entwicklung. Als "Handbuch des Massivbaues" ist er den in der Planung, in der Konstruktion und in der Bauausführung tätigen Ingenieuren ein unentbehrlicher und vertrauter Begleiter.

#### Beton-Kalender 1986

Schriftleitung: G. Franz

75. Jahrgang 1986. Teil I und II, ca. 1.400 Seiten, zahlreiche Abbildungen, Tabellen und Tafeln. DIN A 5. Kunststoff DM 118,-/sFr 109,-\* ISBN 3-433-01100-1

\* massgebend ist der DM-Preis. Der sFr-Preis richtet sich nach dem offiziellen Umrechnungskurs des Schweizer Buchhändler- und Verleger-Verbandes (SBVV). Bitte richten Sie Ihre Bestellung an VCH Verlags-AG, Ringstrasse 39, CH-4106 Therwil.

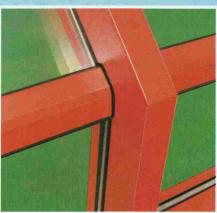
Verlag für Architektur und technische Wissenschaften Berlin

## **MANNESMANN** RÖHRENWERKE

# die neueste bauphysikalische entsprechen.

Erkenntnisse berücksichtigen und damit zukunftsorientierten Vorstellungen von Planern und Konstrukteuren





Fassaden, Erker, Schrägverglasungen und ähnliche

Bauteile sind heute gestalterische Elemente moderner Architektur. Wegen des Wärmeschutzes, des Brandschutzes und der Verkehrssicherheit werden an sie hohe

Ansprüche gestellt.

Forderungen.

Sicherheit.

Spezialkonstruktionen aus RP-Rohren von Mannesmann mit den passenden G-Verglasungen erfüllen diese

RP-Rohre sind aus Stahl. Dies bedeutet: Stabilität, Langlebigkeit, Feuerbeständigkeit,

Aus RP-Rohren von Mannesmann entstehen so Bauteile,

Fordern Sie bitte ausführliche Informationen an.

RP-Rohre von Mannesmann denn auf Stahl kann man bauen.

mannesmann technologie



Brütsch/Ruegger + Co Zürich Limmatstraße 50 8023 Zürich Telefon 01 442281 Telex 52238

Mannesmannröhren-Werke AG D-4000 Düsseldorf

# Wer macht was?

#### **Abdichtungen**

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

#### Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17 Hallerstr. 50, 3012 Bern

#### Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon Tel. 052/32 10 16

LÜCHINGER Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

#### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

#### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12 1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41 1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER 8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

**GEOTEST AG** 

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner Beratende Geologen und Ingenieure 8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60 4600 Olten, Tel. 062/32 15 85 3073 Gümligen, Tel. 031/44 08 68

TERREXPERT AG Baugrund, Baumaterial, Baumethoden Stauffacherstr. 130, 3014 Bern Tel. 031 / 42 62 22

#### Beton- und Naturstein-Untersuchung

**GEOTEST AG** (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

#### Betonsanierung

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/64 50 24

#### **Boden-Isolierelemente**

System GANTNER H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

#### Brandschutzdämmungen

Schneider Dämmtechnik AG, 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21

#### Dachstocksanierung/ Holzschutz

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28 8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69 1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

#### **Datenverarbeitung**

INSER AG, Beratende Ing. für EDV Rechen- und Zeichenzentrum 3097 Liebefeld, Tel. 031/59 20 88

#### Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)

**GEOTEST AG** 

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

#### Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

#### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041/31 20 88

#### Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061/72 10 60

#### Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen) Tel. 052 / 89 21 21

#### Geologie - Geotechnik - Isolierunterdach GANTNER Geophysik

**GEOTEST AG** 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85 6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66 1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

#### Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a, 8044 Zürich, Tel. 01/251 48 62

#### Hang- und Rutschsanierungen

RÜEGGER AG, Beratende Ingenieure für Geotechnik und Baugeologie 9014 St.Gallen, Tel. 071 / 27 54 84

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER 8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen 3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

#### **Hard- und Software**

Off. Hewlett-Packard Wiederverkäufer, Statik-Software Mücke sowie Eigenentwicklungen 4565 Recherswil, Tel. 065 / 35 26 43

#### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstrasse 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

#### Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

#### Isolierungen

Schneider Dämmtechnik AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

#### Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

#### Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG Kanalunterhalt und -sanierungen 9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

#### Kanal-Technik

KUNSTSTOFF-TECHNIK, 8041 Zürich Leimbachstr. 38, Tel. 01 / 482 88 88

#### Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Abdichtungen im Tiefbau. Sarna Kunststoff AG 6060 Sarnen, Tel. 041 / 61 01 11

#### Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG 5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25 Humuslose- und Grossflächen-Begrünungen, Liefern von Fertigrasen und Erosionsschutz-Matten

#### Lärmbekämpfung

Schneider Dämmtechnik AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21 Technische Akustik / Engineering

#### Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01/833 02 81

#### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

#### Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich Tel. 01/64 11 30

#### Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

## Fachfirmenverzeichnis

#### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22

#### **Natursteine**

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

#### Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG 8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

#### Pfahlprüfungen

**GEOTEST AG** (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

#### Plan-Rollen

**TUPAK-SERVICE** 4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

#### Pumpen

Bieri Pumpenbau AG Biral International 3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

**GRUNDFOS PUMPEN AG** 8117 Fällanden Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen 8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen 8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056/43 13 63

#### Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7 8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

#### Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG Rechenzentrum und Softwarehaus 3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62 8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

#### Sprengen

Sprengen! Abbruch, Aushub, Materialgewinnung, Felssanierungen, Spreng-beratung, Überwachungen, Beratung bei Devisierungen, Expertisen BEREUTER SPRENG AG, 8604 Volketswil, Tel. 01 / 945 67 59

#### Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen E. LAICH SA, 6671 Avegno Tel. 093 / 81 17 22

#### Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG 6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

#### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 / 60 11 33 Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore Automaten-Steuerungen

#### Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

#### Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

#### Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service 8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28 8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69 1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

#### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

#### Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb DRAHTWERKE FISCHER AG 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 fidra ch



Wo der Schritt zur verbrauchsabhängigen Heizkostenabrechnung geplant ist, gibt Ihnen die NeoVac Antwort auf alle Fragen über die gesamte Erfassungstechnik und die jährliche Abrechnung.

Für iede Situation in Neu- und Altbauten bekommen Sie die optimale Lösung – manipulationssichere, wirtschaftliche Wärmezähler und elektronische Heizkostenverteiler, die mit modernster Technik präzise registrieren. Dazu der jährliche Abrechnungsdienst, der Ihre Kunden wirklich entlastet und für alle Klarheit schafft.

Profitieren sie von der Zusammenarbeit mit NeoVac! Als Planer oder Installateur erhalten Sie jede mögliche Unterstützung für eine interessante Sache.

# für die perfekte Wärmemessung

NEOVAC Wärmemess AG 9463 Oberriet SG

Telefon 071 / 78 18 88

Service- und Verkaufsstellen:

8304 Wallisellen/ZH, Tel. 01/830 68 43 4436 Oberdorf/BL, Tel. 061/97 89 21 1580 Avenches/VD, Tel. 037/75 35 75 9491 Ruggell/FL, Tel. 075/3 27 73

## Informations-Coupon

Senden Sie mir Unterlagen üt	oer Warmemessung.
Name:	
Adresse:	
	SIA



Jakob Scherrer Söhne AG, Allmendstrasse 7, 8059 Zürich 2, 01 202 79 80

Die Schwäche der Isolation ist **unsere Stärke** 

Eine Neuentwicklung aus unserem Werk **luftdichte Fugen** 

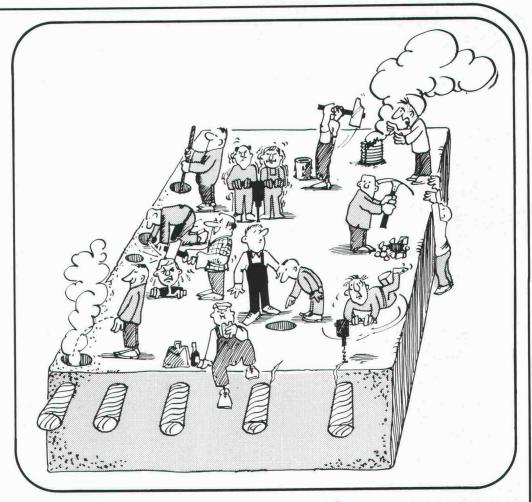
Unsere Stärke: gründliche Beratung

DLIERBAUSTO

Bau Industriebedarf AG 4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

Ohne **JORDAHL**® Ankerschienen kann es ganz schön lustig

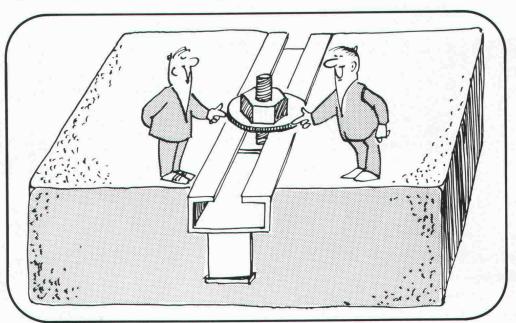
werden



Der Fachmann aber plant und baut mit

JORDAHL<sup>®</sup> Ankerschienen

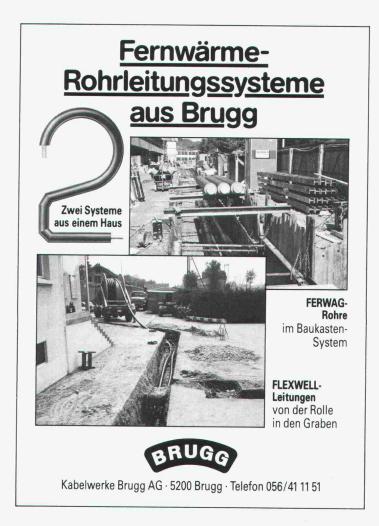
Die ideale Lösung für Befestigungs -probleme im Stahlbetonbau



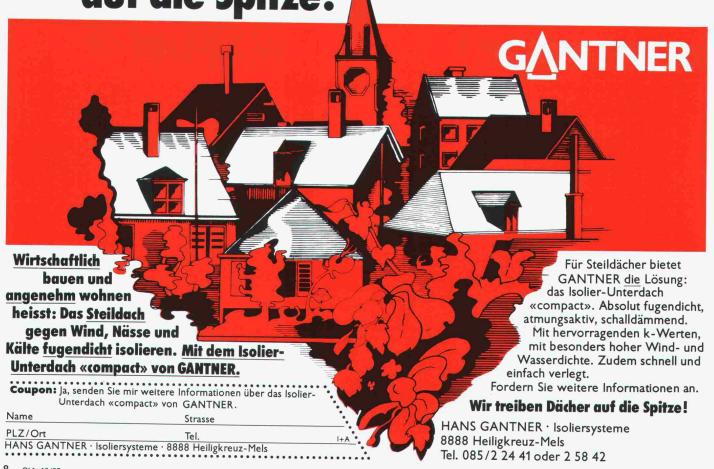
Ankerschienen

Fordern Sie bitte Unterlagen an: Generalvertrieb und technische Beratung: Ankaba Ankertechnik + Bauhandel AG CH-8305 Dietlikon, Telefon 01/833 32 33









# Nestler®zeichnet Ihre Zukunftspläne aus.

Dank unermüdlicher Forschungsarbeit kann Nestler Ihnen heute modernste Technik im Bereich «Zeichnen» bieten. Das bedeutet für Sie: Zukunftssichere Fertigung auf dem neuesten Stand.

Das Nestler-Programm umfasst Zeichenbretter, Zeichenanlagen, Zeichenmöbel, elektronische Zeichen-Arbeitsplätze, die NC draft – ein digitales Zeichen-, Mess- und Rechen-System, sowie das System 8000 – ein modular erweiterbares Computer-Aided-Design-System mit voller zweidimensionaler Software für den Dialog mit dem Bildschirm.

#### Nestler NC draft mit Bau-Software.

Eine neue Zeichenmaschinen-Generation, die aus Grundrissdaten die Definitionen aller Massen für die Abrechnung nach Stück, Laufmetern, Quadratmetern oder Kubikmetern ermöglicht. Wohnflächenberechnungen und Massenberechnungen können einfach, schnell und präzise durchgeführt werden. Die Massendaten können über eine Schnittstelle an weiterverarbeitende Rechnersysteme übertragen werden. Dass die NC draft mit Bau-Software einmalig wirtschaftlich ist, demonstrieren wir Ihnen gerne bei der Vorführung.

# GUTSCHEIN für eine Nestler-Vorführung.

Lassen Sie sich diese wegweisende Zeichentechnik vorführen. Sie sind herzlich eingeladen. Wenn möglich, werden wir bei dieser Gelegenheit eine Aufgabe lösen, die Sie uns stellen, weil sie Sie gerade beschäftigt.

Die Karte hier fehlt? Macht nichts, Rufen Sie uns einfach an: 01/62 71 71 (Abt. Nestler) und Sie kommen trotzdem zu Ihrer Nestler-Vorführung. Nestler®
Konstruktions- und Zeichentechnik.



Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.

Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fernkopierer 01/64 55 62, Telex 822250 Offsetdruck, Technisches Büro, Kopierer, Fernkopierer, Mikrocomputer, Textverarbeitung, moderne EDV-Gesamtpakete.

# Transparente Raumfachwerke setzen umfassende Geilinger Ingenieur-und Metallbau-Technik voraus

Transparente Geilinger Raumfachwerke bilden dank der optimalen Lichtführung, der frei wählbaren Spannweiten und ihrer technischen Eleganz bestimmende Gestaltungselemente Ihres Bauprojektes.

Die Kombination des formschönen Mero-Systems mit Unitherm-Oberlichtverglasungen zu transparenten Geilinger Raumfachwerken setzt vielseitige branchenüberspringende Fachkenntnisse voraus. Die Qualität dieser anspruchsvollen Bauelemente steht und fällt mit der fachgerechten Durchbildung der Nahtstellen zwischen Rohbau, Tragkonstruktion und Verglasung. Dank der Ausnützung der angebotenen Gestaltungsfreiheit und der energiegerechten Bausysteme ergibt deren Kombination ein optimales Kosten/ Nutzen-Verhältnis.

### Erweiterung SKA-Brunaupark, Zürich

SKA Zürich, Überbauung Uetlihof Architekt: Architekturbüro H. Meierhofer, 8045 Zürich Ingenieure: A. Heyer, K. Kaufmann, E. Suozzi, 8032 Zürich

Lieferung und Montage des transparenten Raumfachwerkes System Mero (Raster 1,73 x 1,73 m²), totale Fläche ca. 360 m², davon ca. 160 m² mit Oberlichtverglasung System Unitherm (Drahtspiegelglas) eingedeckt.



Geilinger AG 8401 Winterthur, PF 988 Tel. 052 89 41 41, Telex 76731

Basel, Bern, Bülach, Elgg, Genf, Menziken, St. Gallen, Winterthur, Yvonand, Zürich

Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung

# Inder Stahl mit METALLOGA SPEZIALSYSTEME FÜR KORROSIONSSCHUT

Rufenenbrücke auf der Strecke Spiez-Zweisimmen. Ausgeführt mit METALLOGAL®

**Behandeln Sie Stahl** nicht nur oberflächlich. sondern auch gründlich mit METALLOGAL®

Nicht nur bei Brücken wird METALLOGAL® eingesetzt – sondern auch überall dort, wo Stahl einen optimalen Korrosionsschutz und eine hervorragende Beständigkeit verlangt.

Übrigens – die Wetterunempfindlichkeit, sowohl bei der Verarbeitung als auch in der Aushärtungsphase, gewährleistet eine einwandfreie Oberfläche, die trotz hohen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt einen sicheren Schutz hewirkt

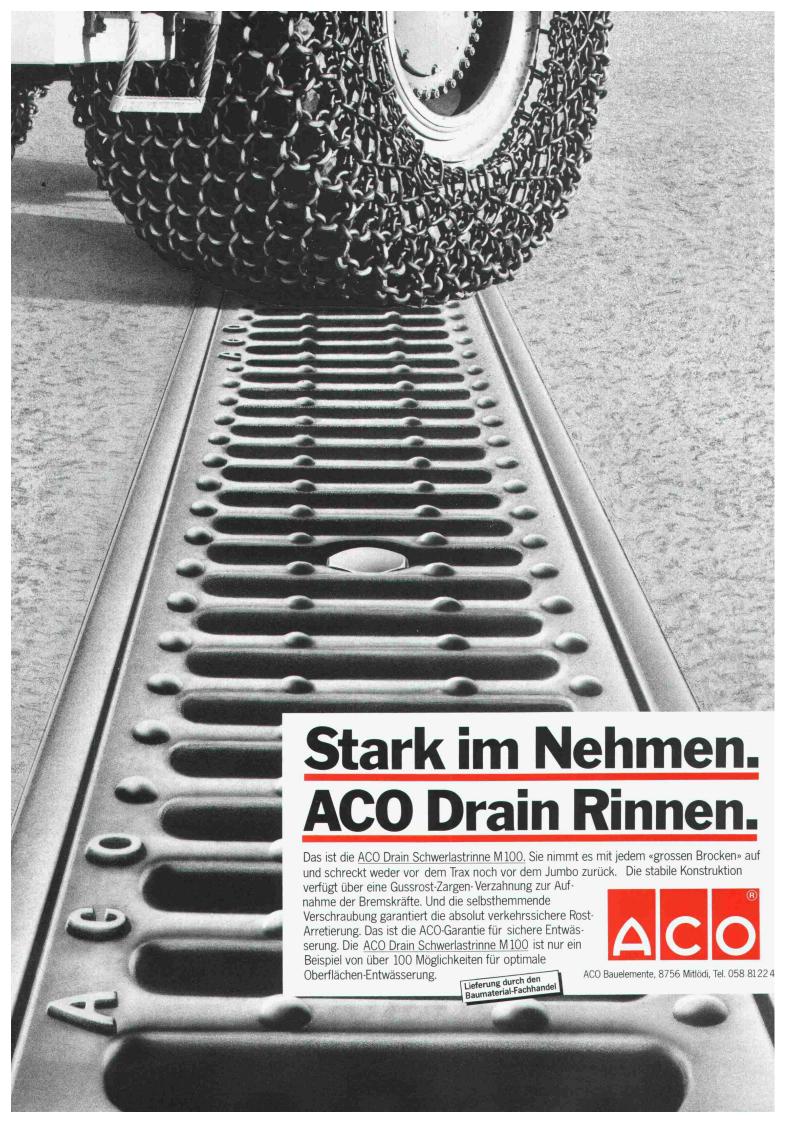
THUNSTRASSE 25

CH-3113 RUBIGEN

TELEFON 031 925011

TELEX 911 628 RUBI CH

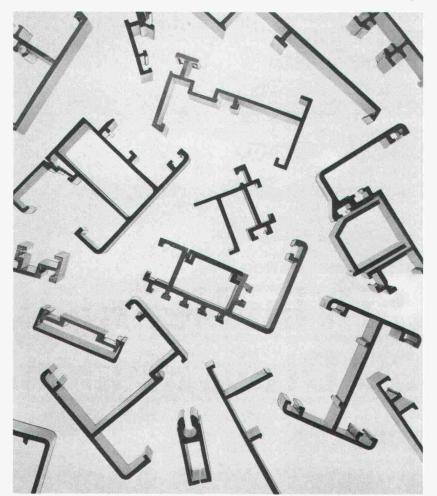
EINE TOCHTERGESELLSCHAFT DER KLEINERT SUNTERNEHMLINGEN



# Bauprofile aus Kupferwerkstoffen. Eines von vielen Themen, über das Sie mit uns fachsimpeln können.

Kupfer und Kupferlegierungen sind beim Bauen durch nichts zu ersetzen. Eine kühne Behauptung, wenn man bedenkt, dass in den vergangenen 3 Jahrzehnten Aluminium und verwandte Legierungen die Kupferwerkstoffe ziemlich stark verdrängt hatten.

Und heute? Wie in vielen Lebensbereichen ist auch beim Bauen eine deutliche Tendenzwende zu beobachten: Dauerhafte Materialien mit hervorstechenden Merkmalen werden vermehrt bevorzugt.



# A DORNACH

Unsere Qualität für Ihre Qualität.

Metallwerke AG 4143 Dornach/Schweiz Telefon 061 72 66 66 Telex 62 384 medo ch Telefax (0) 61/72 66 51 Kupfer und Kupferlegierungen erfüllen die Forderung nach qualitativ hochwertigen und ästhetisch befriedigenden Lösungen. Daneben besitzen Kupferwerkstoffe weitere Eigenschaften, die sie anderen Baumetallen überlegen machen.

# **Kupferwerkstoffe sind**

schön, kostbar, aber

## nicht teuer.

Kupferwerkstoffe passen in jede Umgebung und zu jedem Baustil. Sie besitzen eine natürliche Patina, sind korrosionsbeständig, leicht verarbeitbar und lassen sich dank bewährter Technologien mit anderen Werkstoffen beinahe beliebig kombinieren. Dies öffnet dem Architekten einen weiten Spielraum für kreative Lösungen.

Dank moderner Methoden für die Profilherstellung, gesicherter Rohstoffversorgung und anhaltend stabiler Rohstoffpreise sind Kupferwerkstoffe auch für Bauzwecke wirtschaftlich konkurrenzfähig.

## Reden Sie mit uns über

## **Profile**

Wir bieten Ihren individuellen Bedürfnissen angepasste, ganzheitliche Problemlösungen, einschliesslich aller statischen, bauphysikalischen, metallurgischen und verarbeitungstechnischen Aspekte.

# Das Elementwerk mit dem kompletten Bausystem





- Fassadenelemente
- Deckenelemente
- Fassadenverkleidungen
- Balkonbrüstungen
- Fensterelemente

für Wohn-, Industrie- und Geschäftsbauten

Unsere Spezialisten beraten Sie gerne!

Vopor SA Bauelemente Elements de construction 2802 Develier Tel. 066 / 22 30 65 Verkaufsbüro: Bureau de vente: 2540 Grenchen Bettlachstrasse 8 Tel. 065 / 52 86 26



# **Unser Ziel:**

## Ein Rohr «für alle Zeiten»₩

- Nicht korrodierbar
- Absolut sauerstoffdicht
- Gegen den Einfluss von UV Strahlen unempfindlich
- Widerstandsfähig und doch handlich
- Leicht

# wir haben es geschafft



Aussenschicht aus Kunststoff Mittelschicht Aluminiumrohr Innenschicht aus Kunststoff Das Rohr ist dafür vorgesehen, **50 Jahre und länger ohne Mängel** zu überdauern

#### Anwendungsbereiche:

<u>Bauindustrie</u> (konventionelle Heizungsinstallationen, Fussbodenheizungen, Sanitärinstallationen).

Industrie (Wasser, Gas, Lebensmittelindustrie, chemische Produkte, etc.).

# <u>Fluid Air Energy</u>

Fluid Air Energy SA Route de Fribourg 32 CH-1723 Marly

Tel. (037) 85 11 41 Telex 942 262 T A

Herstellung der MEPLA ® Mehrschichten-Verbundrohre

Muster und ausführliche Auskunft erhalten Sie mittels diesem COUPON oder per Telefon (037) 85 11 41

Name	Vorname	

**#**B+G



## Vorteile des GRIPS-Systems

- Grips entspricht der neuen SIA-Empfehlung 405
- Grips ist blattschnittfrei, planformat- und massstabsunabhängig
- Grips ist hardwareunabhängig
- Grips ist benutzerfreundlich
- Grips ist kommandogesteuert mit frei definierbaren Makros
- Die dynamische Objektbildung reduziert den Digitalisieraufwand

- können mit normierten und frei definierten Symbolen ausgestaltet werden
- Fremde Datenstrukturen können über eine zu generierende Schnittstelle miteinbezogen werden

### Unsere Leistungen

Wir verkaufen GRIPS-Arbeitsstationen oder bieten Ihnen die Dienstleistung unseres Rechenzentrums an.

Lizenzinhaber für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:



Rechenzentrum, EDV in der Bautechnik



Reinhardstrasse 11, 8034 Zürich, Tel. 01/69 10 90